

ZA3687

**Flash Eurobarometer 132/1
(European Union Enlargement)**

Basic Questionnaire



CONFIDENTIEL

EOS GALLUP EUROPE
FLASH EB N° ["132/1"] – 2002
Version française 03.09.02

D1.	Sexe	[1]	homme
		[2]	femme
D2.	Age exact :	[][]	ans
		[00]	[REFUS/ S.R.]
D3.	Age de fin d'études :	[AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]	
		[][]	ans
		[00]	[REFUS/ SR]
		[01]	[JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
		[99]	[ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
D4.	Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ? [LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]		
	- Indépendant		
	→ c'est-à-dire :		
	- exploitant agricole, forestier, pêcheur	11	
	- commerçant, artisan.....	12	
	- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...)	13	
	- chef d'entreprise.....	14	
	- autre (PRECISER)	15	
	- Employé		
	→ c'est-à-dire :		
	- de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...)	21	
	- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise.....	22	
	- cadre moyen	23	
	- fonctionnaire.....	24	
	- employé de bureau.....	25	
	- autre employé (vendeur, infirmier, etc...)	26	
	- autre (PRECISER)	27	
	- Ouvrier		
	→ c'est-à-dire :		
	- agent de maîtrise (chef d'équipe).....	31	
	- ouvrier qualifié.....	32	
	- ouvrier non qualifié.....	33	
	- autre (PRECISER)	34	
	- Sans activité professionnelle		
	→ c'est-à-dire :		
	- vous occupant de votre ménage	41	
	- étudiant (à temps plein).....	42	
	- retraité.....	43	
	- à la recherche d'un emploi	44	
	- autre (PRECISER)	45	
	- (Refus)		

CONFIDENTIAL

EOS GALLUP EUROPE
FLASH EB SURVEYS N°["132/1"] – 2002
English version 03.09.02

D1.	Sex	[1]	Male
		[2]	Female
D2.	Exact Age:	[][]	years old
		[00]	[REFUSAL/NO ANSWER]
D3.	Age when finished full time education :	[EXACT AGE IN 2 DIGITS]	
		[][]	years old
		[00]	[REFUSAL/ NO ANSWER]
		[01]	[NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
		[99]	[STILL IN FULL TIME EDUCATION]
D4.	As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity ? [READ OUT LEFT ITEMS - THEN ASK TO SPECIFY ("that is to say") - ONLY ONE ANSWER]		
	- Self-employed		
	→ i.e. :		
	- farmer, forester, fisherman.....	11	
	- owner of a shop, craftsman	12	
	- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)	13	
	- manager of a company	14	
	- other (SPECIFY)	15	
	- Employee		
	→ i.e. :		
	- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect).....	21	
	- general management, director or top management	22	
	- middle management,.....	23	
	- Civil servant.....	24	
	- office clerk.....	25	
	- other employee (salesman, nurse, etc...)	26	
	- other (SPECIFY)	27	
	- Manual worker		
	→ i.e. :		
	- supervisor / foreman (team manager, etc ...).....	31	
	- manual worker	32	
	- unskilled manual worker.....	33	
	- other (SPECIFY)	34	
	- Without a professional activity		
	→ i.e. :		
	- looking after the home.....	41	
	- student (full time).....	42	
	- retired	43	
	- seeking a job.....	44	
	- other (SPECIFY)	45	
	- (Refusal)		



CONFIDENTIEL

EOS GALLUP EUROPE
FLASH EB N° ["132/1"] – 2002
Version française 03.09.02

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1) [2 CHIFFRES]

D6. Type de localité?

- zone métropolitaine 1
- autre ville/centre urbain 2
- zone rurale 3

CONFIDENTIAL

EOS GALLUP EUROPE
FLASH EB SURVEYS N° ["132/1"] – 2002
English version 03.09.02

page 2/10

D5. Region = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1) [2 DIGITS]

D6. Type of Locality?

- metropolitan zone 1
- other town/urban centre 2
- rural zone 3



L'Union européenne se compose actuellement de quinze pays. Plusieurs autres pays sont candidats pour devenir membre de l'Union européenne. L'entrée de ces nouveaux pays constitue l'élargissement de l'Union européenne.

1) Avant cet entretien, aviez-vous déjà entendu parler de l'élargissement de l'Union européenne?

- Oui.....1
- Non.....2

2) Vous personnellement, êtes-vous tout à fait favorable, plutôt favorable, plutôt opposé ou tout à fait opposé à l'élargissement de l'Union européenne?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- tout à fait favorable.....1
- plutôt favorable.....2
- plutôt opposé.....3
- tout à fait opposé.....4
- [cela dépend du/des pays]5
- [NSP/SR]6

The European Union is currently composed of fifteen countries. Several other countries have applied to join the European Union. The accession of these new countries constitutes the enlargement of the European Union.

1) Before this interview, had you already heard of the enlargement of the European Union ?

- Yes1
- No.....2

2) Are you, personally, totally in favour, rather in favour, rather opposed or totally opposed to the enlargement of the European Union ?

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- Totally in favour1
- Rather in favour2
- Rather opposed3
- Totally opposed4
- [It depends on the countr(y)(ies)].....5
- [DK/NA].....6



CONFIDENTIEL

3) Pourriez-vous me citer trois pays candidats à l'adhésion à l'Union européenne?

.....
.....
.....

[DO NOT READ OUT - SPECIFY THEN CODE THE ANSWERS BELOW]
[MAX 3 ANSWERS EXPECTED]

- a) Bulgarie..... 1
- b) République Tchèque 1
- c) Chypre..... 1
- d) Estonie 1
- e) Hongrie..... 1
- f) Islande..... 1
- g) Lettonie..... 1
- h) Lituanie..... 1
- i) Malte..... 1
- j) Norvège..... 1
- k) Pologne 1
- l) Roumanie..... 1
- m) Slovaquie..... 1
- n) Slovénie..... 1
- o) Suisse..... 1
- p) Turquie 1
- q) Others 1
- r) Others..... 1
- s) Others..... 1
- t) (DK/aucun pays cité)..... 1

En fait, il y a 13 pays candidats à l'adhésion à l'Union européenne: la Bulgarie, la République tchèque, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, et la Turquie.

CONFIDENTIAL

3) Could you name three candidate countries that are applying to join the European Union?

.....
.....
.....

[DO NOT READ OUT - SPECIFY THEN CODE THE ANSWERS BELOW]
[MAX 3 ANSWERS EXPECTED]

- a) Bulgaria 1
- b) Czech Republic 1
- c) Cyprus 1
- d) Estonia 1
- e) Hungary 1
- f) Iceland..... 1
- g) Latvia..... 1
- h) Lithuania..... 1
- i) Malta..... 1
- j) Norway 1
- k) Poland 1
- l) Romania 1
- m) Slovakia..... 1
- n) Slovenia..... 1
- o) Switzerland..... 1
- p) Turkey 1
- q) Others 1
- r) Others..... 1
- s) Others..... 1
- t) (DK/No countries named)..... 1

In fact, 13 countries are applying to join the European Union : Bulgaria, Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and Turkey.



4) Concernant les treize pays candidats, avec laquelle de propositions suivantes, êtes-vous le plus d'accord ?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- ces treize pays devraient devenir membre de l'Union européenne le plus vite possible 1
- ces treize pays devraient devenir membre de l'Union européenne, mais pas tous à la fois 2
- seulement certains de ces pays devraient devenir membre de l'Union européenne 3
- aucun de ces pays ne devrait devenir membre de l'Union européenne 4
- [NSP/SR] 5

5) A votre avis, quand les premiers pays candidats deviendront membres de l'Union Européenne ?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- En 2003 1
- En 2004 2
- En 2005 3
- En 2006 4
- après 2006 5
- [NSP/SR] 6

6) Pensez-vous que, pour (notre pays), cet élargissement à d'autres pays est

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- très important, 1
- plutôt important, 2
- plutôt pas important, 3
- pas important du tout 4
- [NSP/SR] 5

4) As far as the thirteen candidate countries are concerned, with which of the following proposals do you most agree?

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- These thirteen countries should become members of the European Union as quickly as possible 1
- These thirteen countries should become members of the European Union, but not all at the same time 2
- Only some of those countries should become members of the European Union 3
- None of these countries should become members of the European Union 4
- [DK/NA] 5

5) According to you, when will the first candidate countries become members of the European Union?

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- In 2003 1
- In 2004 2
- In 2005 3
- In 2006 4
- After 2006 5
- [DK/NA] 6

6) Do you think that, for (our country), this enlargement to other states is

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- very important, 1
- rather important, 2
- rather unimportant, 3
- not important at all...? 4
- [DK/NA] 5



7) Et pour vous personnellement, pensez-vous que cet élargissement à d'autres pays est
[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- très important, 1
- plutôt important, 2
- plutôt pas important, 3
- pas important du tout... 4
- [NSP/SR] 5

8) Je vais vous lire un certain nombre de propositions. Pour chacune d'entre elles pourriez-vous me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord?

- Plutôt d'accord.....1
- Plutôt pas d'accord.....2
- [NSP/SR]3

[LIRE – ROTATION – UNE REPONSE PAR ITEM]

- L'élargissement va réduire les risques de guerre et de conflits en Europe..... 1 2 3
- Nous avons un devoir moral de réunifier l'Europe après les divisions dues à la guerre froide. 1 2 3
- Avec l'élargissement, l'Union européenne sera plus forte sur la scène internationale 1 2 3
- L'élargissement va coûter très cher à notre pays..... 1 2 3
- Avec l'élargissement, notre pays jouera un rôle moins important en Europe 1 2 3
- Il sera plus difficile de prendre des décision dans une Union Européenne élargie. 1 2 3
- Une Union Européenne plus grande sera forcément plus éloignée des citoyens. 1 2 3
- L'adhésion de nouveaux pays à l'Union européenne est historiquement et géographiquement naturelle et donc justifiée. 1 2 3

7) And for you personally, do you think that this enlargement to other states is
[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- very important, 1
- rather important, 2
- rather unimportant, 3
- not important at all...? 4
- [DK/NA]..... 5

8) I am going to read out a certain number of proposals. For each one of these, could you tell me if you rather agree or rather disagree?

- Rather agree..... 1
- Rather disagree 2
- [DK/NA]..... 3

[READ OUT– ROTATION – ONE ANSWER PER ITEM]

- Enlargement will reduce risks of war and conflicts in Europe 1 2 3
- We have a moral duty to re-unite Europe after the divisions of the Cold War. 1 2 3
- Enlargement will mean that the European Union will have a stronger voice on the international scene. 1 2 3
- Enlargement will be very expensive for our country. ... 1 2 3
- Enlargement will mean our country will play a less important role in Europe. 1 2 3
- It will be more difficult to take decisions in an enlarged European Union. 1 2 3
- A larger European Union will inevitably be more remote from citizens. 1 2 3
- New countries joining the European Union is, historically and geographically natural and therefore justified. 1 2 3



9) Et êtes-vous plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord avec chacune des propositions suivantes?

- Plutôt d'accord.....1
- Plutôt pas d'accord.....2
- [NSP/SR].....3

[LIRE – ROTATION – UNE REPONSE PAR ITEM]

- L'élargissement va permettre à nos entreprises de se développer sur de nouveaux marchés. 1 2 3
- Avec l'élargissement, beaucoup de citoyens des nouveaux Etats membres vont venir s'installer en (NOTRE PAYS). 1 2 3
- Avec l'élargissement, il sera plus facile de contrôler l'immigration clandestine 1 2 3
- Avec l'élargissement, l'ouverture des frontières rendra la lutte contre la criminalité et le trafic de drogue plus difficile 1 2 3
- Avec l'élargissement, il sera plus facile de trouver des solutions aux problèmes d'environnement partout en Europe. 1 2 3
- L'élargissement fera accroître le chômage en (NOTRE PAYS). 1 2 3
- Avec l'élargissement, le niveau des avantages sociaux dans (NOTRE PAYS) baissera. 1 2 3
- Avec plus de pays membres, l'Union européenne sera plus riche culturellement. 1 2 3

9) Do you rather agree or rather disagree with the following proposals?

- Rather agree..... 1
- Rather disagree 2
- [DK/NA]..... 3

[READ OUT– ROTATION – ONE ANSWER PER ITEM]

- Enlargement will allow our companies to expand to new markets. 1 2 3
- Enlargement will mean that many citizens of the new Member States will settle in (OUR COUNTRY). 1 2 3
- Enlargement will mean that it will be easier to control illegal immigration. 1 2 3
- Opening up borders after the enlargement will make it harder to tackle crime and drug smuggling. 1 2 3
- Enlargement will mean that it will be easier to tackle environmental problems all over Europe. 1 2 3
- Enlargement will increase unemployment in (OUR COUNTRY). 1 2 3
- Enlargement will mean that the standard of social welfare in (OUR COUNTRY) will fall. 1 2 3
- With more Member States, the European Union will be culturally richer. 1 2 3

FLASH EUROBAROMETER 132/1
« THE ENLARGEMENT OF THE EUROPEAN UNION »

2002, September

Survey managed and organised by :
the European Commission - DG Press & Communication
(Unit B/1)

Coordinated by EOS GALLUP EUROPE for SOFRES s.a.

+-----+
| Realization of this survey. |
+-----+

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 132/1 on the Enlargement of the European Union has been conducted for the European Commission.

It is a GENERAL PUBLIC FLASH EUROBAROMETER SURVEY, organized and managed by the PRESS General Directorate, Unit B/1.

The interviews have been conducted between the 11/09/2002 and the 21/09/2002 by these fifteen EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	(11/09/02 - 20/09/02)	Belgium
GALLUP - KOBENHAVN	(11/09/02 - 17/09/02)	Denmark
EMNID - BIELEFELD	(11/09/02 - 14/09/02)	Germany
ICAP - ATHENS	(12/09/02 - 20/09/02)	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	(11/09/02 - 18/09/02)	Spain
SUOMEN GALLUP - ESPOO	(12/09/02 - 19/09/02)	Finland
SOFRES - MONTROUGE	(12/09/02 - 16/09/02)	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	(11/09/02 - 20/09/02)	Ireland
DOXA - MILANO	(16/09/02 - 18/09/02)	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	(11/09/02 - 19/09/02)	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	(11/09/02 - 18/09/02)	Netherlands
ÖSTERREICHISCHES GALLUP - VIENNA	(12/09/02 - 19/09/02)	Austria
EUROTESTE - LISBOA	(13/09/02 - 21/09/02)	Portugal
SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM	(11/09/02 - 19/09/02)	Sweden
ICM - LONDON	(11/09/02 - 18/09/02)	United Kingdom

Each national sample is representative of the continental population aged 15 and over, interviewed by telephone.

The sample sizes amount to 1000 respondents in each Country.

A weighting factor has been applied on the national results in order to compute a marginal total where each Country contributes to the European Union result in proportion of its population.

Hereafter are presented side-by-side the number of interviews :

- (a) actually conducted in each State
- (b) derived from the weighting in proportion of the countries populations.

	TOTAL INTERVIEWS			
	(1)	(2)	(3)	(4)
	Réalisées	% du total	Pondérées	% du total
	Conducted	% of total	Weighted	% of total
	(réalisé)	(conduct.)	(pondéré)	(weighted)
== TOTAL ==	15088	100.0%	15088	100.0%
BELGIQUE.....	1031	6.8%	411	2.7%
DANMARK.....	1000	6.6%	212	1.4%
DEUTSCHLAND.....	1003	6.6%	3308	21.9%
ELLAS.....	1000	6.6%	424	2.8%
ESPANA.....	1002	6.6%	1597	10.6%
FRANCE.....	1004	6.7%	2342	15.5%
IRELAND.....	1000	6.6%	147	1.0%
ITALIA.....	1003	6.6%	2330	15.4%
LUXEMBOURG.....	1000	6.6%	17	.1%
NEDERLAND.....	1045	6.9%	627	4.2%
ÖSTERREICH.....	1000	6.6%	326	2.2%
PORTUGAL.....	1000	6.6%	403	2.7%
FINLAND.....	1000	6.6%	208	1.4%
SWEDEN.....	1000	6.6%	358	2.4%
UNITED KINGDOM.....	1000	6.6%	2379	15.8%

+-----+
| Questionnaire. |
+-----+

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced in a separate file, in French and in English.
2. The translations have been realized in each national language by the Institutes listed above.
3. One copy of each national questionnaire is reproduced at the end of the Tables Results Volume, in appendix.

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg